

Redber

Кофемолка электрическая
бытовая мод. CG-Z3034



БЕЛ Кофемолка электрическая бытовая мод. CG-Z3034
КІРАЎНІЦТВА ПА ЭКСПЛУАТАЦЫІ7-11

КАЗ CG-Z3034 үлгілі электр-тұрмыстық кофе ұсатқышы
ҚОЛДАНУ БОЙЫНША НҰСҚАУЛЫҚ12-17

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

Кофемолки бытовые «Redber» предназначены для измельчения кофе в зернах.

При покупке кофемолки продавец в присутствии покупателя проверяет комплектность, отсутствие внешних механических повреждений и работоспособность путем пробного включения.

При покупке прибора покупатель проверяет наличие гарантийных талонов, заверенных штампом магазина и подписью продавца с указанием даты продажи.

После продажи претензии по некомплектности не принимаются. При утере руководство по эксплуатации не возобновляется.

Перед использованием кофемолки внимательно ознакомьтесь с данным руководством.

Кофемолку, приобретенную в холодный период времени, во избежание выхода из строя электрооборудования, до включения в сеть необходимо выдержать не менее двух часов при комнатной температуре.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

1. Кофемолка	1 шт.
2. Руководство по эксплуатации	1 шт.
3. Упаковка	1 шт.

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ



Перед первоначальным включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики изделия, указанные на этикетке, параметрам электросети.

- Внимательно и полностью прочитайте настоящее руководство по эксплуатации.
- В целях защиты от поражения электрическим током никогда не погружайте электрошнур, вилку и саму кофемолку в воду или другую жидкость.
- Не позволяйте детям пользоваться или играть с кофемолкой. И ни в коем случае не оставляйте ее без присмотра.

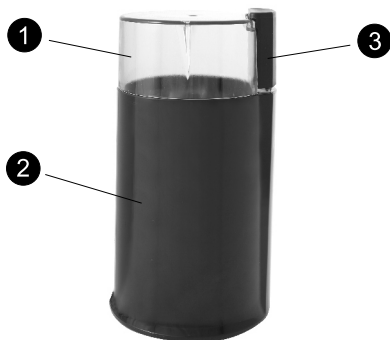
- Всегда отключайте кофемолку от электрической сети прежде, чем приступить к очистке, извлечению либо установке частей, а также, когда она не используется.
- Не используйте кофемолку с поврежденным электрошнуром и/или вилок. Ремонт возможен только в специализированной мастерской.
- Не позволяйте электрошнuru касаться острых кромок и горячих поверхностей. Не тяните за электрошнур, не наматывайте его вокруг кофемолки и не позволяйте электрошнuru перекручиваться.
- Использование принадлежностей, не входящих в комплект поставки, может быть небезопасным для Вас и привести к поломке кофемолки.
- Не размещайте кофемолку на- или рядом с источниками воды, тепла, нагревательными/отопительными приборами, газовыми или электрическими горелками, открытым огнем и т.п. Не используйте прибор в условиях повышенной влажности.
- Кофемолку можно использовать исключительно в бытовых целях в соответствии с данным руководством по эксплуатации. Кофемолка не предназначена для промышленного применения.
- Не используйте кофемолку вне помещений.
- Не включайте прибор, если в емкости нет продукта. Прибор не должен работать вхолостую.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать кофемолку. При возникновении неполадок или для замены принадлежностей обращайтесь в специализированный сервисный центр.
- Обращайтесь с кофемолкой аккуратно и в соответствии с данным руководством по эксплуатации. Неправильное обращение с прибором может привести к ее поломке и причинить вред пользователю и окружающим.
- Не отсоединяйте составные части прибора во время работы мотора. Прежде чем отсоединить какую-либо часть, отключите мотор.
- Перед использованием кофемолки убедитесь, что в емкости для зерен нет посторонних предметов.
- Используйте удлинительный электрошнур, если только полностью уверены, что можете избежать случайного опрокидывания прибора или обрыва/повреждения электрошнура вследствие его запутывания, зацепления людьми или окружающими предметами. Также необходи-

мо убедиться в том, что удлинительный шнур имеет те же характеристики, что и оригинальный электрошнур кофемолки. В противном случае эксплуатация прибора с удлиняющим электрошнуром запрещена.

■ Не ставьте кофемолку на неровную поверхность и на поверхность из легковоспламеняющихся материалов.

■ При переноске держите прибор за корпус.

УСТРОЙСТВО ИЗДЕЛИЯ



1. Прозрачная крышка
2. Корпус кофемолки
3. Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ

РАБОТА

- Установите прибор на ровную, сухую поверхность;
- Откройте крышку прибора (1);
- Засыпьте в емкость зерна кофе;
- Закройте крышку (1);
- Подключите кофемолку к электросети;
- Придерживая прибор руками, нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ (3) и удерживайте ее (не дольше 30 секунд);
- По окончании помола отключите кофемолку от электросети, дождитесь полной остановки электродвигателя;
- Переверните прибор крышкой вниз и постучите слегка по корпусу (2) для того чтобы образовавшийся кофейный порошок пересыпался в крышку;
- Откройте крышку кофемолки и извлеките молотый кофе.

ОЧИСТКА

1. Выньте вилку из розетки;
2. Не погружайте кофемолку в воду. Протирайте её влажной тканью.
3. Не используйте при очистке абразивные и хлорсодержащие вещества или органические растворители, а также металлические щетки.

ТРАНСПОРТИРОВКА, ХРАНЕНИЕ И УТИЛИЗАЦИЯ

1. Транспортировка прибора может производиться всеми видами открытых и закрытых транспортных средств, обеспечивающих сохранность груза, в соответствии с правилами перевозки на данном виде транспорта.

Способы укладки прибора на транспортирующем средстве должны исключать возможность его перемещения во время движения.

2. Перед хранением убедитесь, что прибор отключен от электросети и полностью остыл.

3. Храните прибор в сухом прохладном месте, недоступном для детей.



4. Прибор должен быть утилизирован отдельно от бытовых отходов, в соответствии с правилами по утилизации отходов в Вашем регионе.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ*

Параметры	Redber CG-Z3034
Номинальная мощность, Вт	160
Подключение к сети переменного тока, В/Гц	220 / 50
Вместимость, г	50
Класс защиты от поражения электрическим током	II
Масса нетто, кг	0,8
Габаритные размеры упаковки, мм	108 x 108 x 185

* Изготовитель оставляет за собой право на внесение незначительных технических изменений, не отраженных в данном руководстве.

Получить более подробную информацию о работе сервисных центров Вы сможете, посетив официальный сайт ОАО «Торговый дом «Воткинский завод»: www.redber.ru

Произведено по заказу ОАО «Торговый дом «Воткинский завод»

Страна-изготовитель: КНР.

Юридический адрес: ОАО «Торговый дом «Воткинский завод»,
427430, Россия, Удмуртская Республика, г. Воткинск, ул. Декабристов, д. 8.

ПЕРЕЧЕНЬ ВОЗМОЖНЫХ НЕИСПРАВНОСТЕЙ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Наименование возможных неисправностей	Вероятная причина	Метод устранения
При включении в сеть штепсельной вилки и при нажатии кнопки ВКЛ/ВЫКЛ кофемолка не работает.	Неисправна розетка, нет напряжения в сети.	Проверить наличие напряжения в розетке, включив в нее настольную лампу.
	Неисправна вилка.	Обратиться в специализированный сервисный центр.
	Обрыв сетевого шнура.	
	Неисправна кнопка ВКЛ/ВЫКЛ или электродвигатель.	

Во всех остальных случаях нужно обратиться в ремонтную мастерскую.

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР

Серийный номер указан на изделии (см. табличку с обратной стороны изделия).

Образец серийного номера:

2010 02 0123

год изготовления _____
 месяц изготовления _____
 порядковый номер изделия _____

ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Изготовитель устанавливает гарантийный срок в течение 12 месяцев с момента продажи при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации и ухода, предусмотренных настоящим руководством.

Срок службы 3 года.

При обнаружении производственных дефектов кофемолки потребителю следует обратиться в мастерскую гарантийного ремонта, а в случае ее отсутствия в магазин, продавший кофемолку.

Неисправности, обнаруженные потребителем в кофемолке в течение гарантийного срока, устраняются бесплатно (через гарантийные мастерские).

При отсутствии на гарантийных талонах даты продажи, заверенной печатью магазина, срок гарантии исчисляется с даты изготовления кофемолки.

Приобретая кофемолку, проверьте наличие в руководстве по эксплуатации гарантийных талонов, дающих право на бесплатный ремонт кофемолки во время гарантийного срока. Утеря гарантийного талона лишает права на бесплатный ремонт.

Гарантийный талон может быть изъят только механиком предприятия, осуществляющего гарантийный ремонт, и только при наличии дефекта в Вашей кофемолке. Требуйте расписки механика об изъятии гарантийного талона на его корешке.

Изготовитель не несет ответственности в случае выхода кофемолки из строя в период гарантийного срока, если это вызвано:

- несоблюдением потребителем правил эксплуатации и ухода, предусмотренных настоящим руководством;
 - небрежным хранением и транспортированием кофемолки, как потребителем, так и торгующей организацией;
 - использованием кофемолки не по назначению или эксплуатацией ее предприятиями и организациями в коммерческих целях;
- а так же:
- при отсутствии свидетельства о приемке и гарантийных талонов;
 - при самостоятельной разборке кофемолки потребителем.

Выполнение гарантийных обязательств предприятия изготовителя производит «Технический центр «Фея» ОАО «Торговый дом «Воткинский завод»

427430, Удмуртская Республика, г. Воткинск, Главпочтамт, а/я 21, тел. (34145) 2-98-40,

e-mail: service@topol.ru

АГУЛЬНЫЯ ЎКАЗАННІ

Кавамолкі побытавыя "Redber" прызначаны для драбнення кавы ў зернях.

Пры куплі кавамолкі прадавец у прысутнасці пакупніка правярае камплектнасць, адсутнасць вонкавых механічных пашкоджанняў і працаздольнасць шляхам выпрабавальнага ўключэння.

Пры куплі прыбора пакупнік правярае наяўнасць гарантыйных талонаў, запэўненых штампам крамы і подпісам прадаўца з указаннем даты продажу.

Пасля продажу прэтэнзіі па некамплектнасці не прымаюцца. Пры згубе кіраўніцтва па эксплуатацыі не аднаўляецца.

Перад выкарыстаннем кавамолкі ўважліва азнаёмцеся з дадзеным кіраўніцтвам.

Кавамолку, набытую ў халодны перыяд часу, у пазбяганне выйсця з ладу электраабсталявання, да ўключэння ў сетку неабходна вытрымаць не меней за дзве гадзіны пры пакаёвай тэмпературы.

КАМПЛЕКТАЦЫЯ

1. Кавамолка	1 шт.
2. Кіраўніцтва па эксплуатацыі	1 шт.
3. Пакаванне	1 шт.

ПАТРАБАВАННІ БЯСПЕКІ

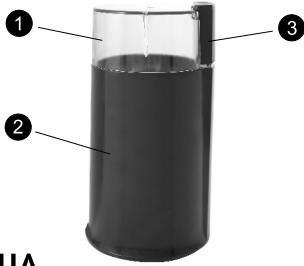


Перад першапачатковым уключэннем праверце, ці адпавядаюць тэхнічныя характарыстыкі выраба, паказаныя на этикетцы, параметрам электрасеткі.

- Уважліва і цалкам прачытайце сапраўднае кіраўніцтва па эксплуатацыі.
- У мэтах абароны ад паразы электрычным токам ніколі не апускайце электрашнур, відэлец і саму кавамолку ў вадзіну ці іншую вадкасць.
- Не дазваляйце дзецям карыстацца ці гуляць з кавамолкай. І ні ў якім разе не пакідайце яе без нагляду.
- Заўсёды адключайце кавамолку ад электрычнай сеткі перш, чым прыступіць да ачысткі, выманню або ўсталёўцы частак, а таксама, калі яна не выкарыстоўваецца.
- Не выкарыстоўвайце кавамолку з пашкоджаным электрашнуром і/ці відэльцам. Рамонт магчымы толькі ў спецыялізаванай майстэрні.

- Не дазваляйце электрашнуру дакранацца да вострых беражкоў і гарачых паверхняў. Не цягніце за электрашнур, не намотвайце яго вакол кавамоўкі і не дазваляйце электрашнуру перакручвацца.
- Выкарыстанне прыладдзя, не ўваходнага ў камплект пастаўкі, можа быць небяспечным для Вас і прывесці да паломкі кавамоўкі.
- Не мясцуйце кавамоўку на- ці побач з крыніцамі вады, цяпла, награвальнымі/ацяпляльнымі прыборамі, газавымі ці электрычнымі гарэлкамі, адкрытым агнём і да г.п. Не выкарыстоўвайце прыбор ва ўмовах падвышанай вільготнасці.
- Кавамоўку можна выкарыстоўваць вылучна ў побытавых мэтах у адпаведнасці з дадзеным кіраўніцтвам па эксплуатацыі. Кавамоўка не прызначана для прамысловага ўжывання.
- Не выкарыстоўвайце кавамоўку па-за памяшканнямі.
- Не ўключайце прыбор, калі ў ёмістасці няма прадукта. Прыбор не павінен працаваць ухаластую.
- Не спрабуйце самастойна рамантаваць кавамоўку. Пры ўзнікненні непаладак ці для замены прыладдзя звяртайцеся ў спецыялізаваны сэрвісны цэнтр.
- Карыстайцеся кавамоўкай акуратна і ў адпаведнасці з дадзеным кіраўніцтвам па эксплуатацыі. Няправільнае карыстанне прыборам можа прывесці да яго паломкі і прычыніць шкоду карыстачу і атачальным.
- Не адлучайце складовыя часткі прыбора падчас працы матора. Перш чым адлучыць якую-небудзь частку, адключыце матор.
- Перад выкарыстаннем кавамоўкі пераканайцеся, што ў ёмістасці для зерняў няма старонніх прадметаў.
- Выкарыстоўвайце падаўжальны электрашнур, толькі калі цалкам упэўнены, што можаце пазбегнуць выпадковага перакрульвання прыбора ці абрыву/пашкоджання электрашнура з прычыны яго заблытвання, зачэплення людзьмі ці атачальнымі прадметамі. Таксама неабходна пераканацца ў тым, што падаўжальны шнур мае тыя ж характарыстыкі, што і арыгінальны электрашнур кавамоўкі. У адваротным выпадку эксплуатацыя прыбора з падаўжальным электрашнурам забаронена.
- Не ставіце кавамоўку на няроўную паверхню і на паверхню з лёгкаўзгаральных матэрыялаў.
- Пры пераносцы трымайце прыбор за корпус.

УЛАДКАВАННЕ ВЫРАБА



1. Празрыстае вечка
2. Корпус кавамолкі
3. Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ

ПРАЦА

- Усталойце прыбор на роўную, сухую паверхню;
- Адкрыце вечка прыбора (1);
- Засыпце ў ёмістасць зерне кавы;
- Зачыніце вечка (1);
- Падлучыце кавамолку да электрасеткі;
- Прытрымваючы прыбор рукамі, націсніце кнопку ВКЛ/ВЫКЛ (3) і ўтрымлівайце яе (не даўжэй за 30 секунд);
- Па канчатку памолу адключыце кавамолку ад электрасеткі, дачакайцеся поўнага прыпынку электрарухавіка;
- Пераварніце прыбор вечкам уніз і пастукайце злёгка па корпусе (2) для таго каб кававы парашок, які ўтварыўся, перасыпаўся ў вечка;
- Адкрыце вечка кавамолкі і выміце молатую кава.

АЧЫСТКА

1. Выміце відэлец з разеткі;
2. Не апускайце кавамолку ў ваду. Працірайце яе вільготнай тканінай.
3. Не выкарыстоўвайце пры ачыстцы абразіўныя і ўтрмоўваючыя хлор рэчывы ці арганічныя растваральнікі, а таксама металічныя шчоткі.

ТРАНСПАРЦІРОўКА, ЗАХОўВАННЕ І ўТЫЛІЗАЦыЯ

1. Транспарціроўка прыбор можа вырабляцца ўсімі відамі адкрытых і закрытых транспартных сродкаў, якія забяспечваюць захаванасць груза, у адпаведнасці з правіламі перавозкі на дадзеным выглядзе транспарту. Спосабы ўкладкі прыбор на транспартным сродку павінны выключаць магчымасць яго перамяшчэння падчас руху.

2. Перад захоўваннем пераканайцеся, што прыбор адключаны ад электрасеткі і цалкам астывы.

3. Захоўвайце прыбор у сухім прахалодным месцы, недаступным для дзяцей.



4. Прыбор павінен быць утылізаваны асобна ад бытавых адходаў, у адпаведнасці з правіламі па ўтылізацыі адходаў у Вашым рэгіёне.

ТЭХНІЧНЫЯ ХАРАКТАРЫСТЫКІ*

Параметры	Redber CG-Z3034
Намінальная магутнасць, Вт	160
Падлучэнне да сеткі зменнага току, В/Гц	220 / 50
Ёмістасць, г	50
Клас абароны ад паразы электрычным токам	II
Маса нета, кг	0,8
Габарытныя памеры пакавання, мм	108 x 108 x 185

* Вытворца пакідае за сабой права на занясенне малаважных тэхнічных змен, не адлюстраваных у дадзеным кіраўніцтве.

ПЕРАЛІК МАГЧЫМЫХ НЯСПРАЎНАСЦЯЎ І МЕТАДЫ ІХ УХІЛЕННЯ

Найменне магчымых няспраўнасцяў	Верагодны чыннік	Метад ухілення
Пры ўключэнні ў сетку штэпсельнага відэльца і пры націску кнопкі ВКЛ/ВыКЛ кавамолка не працуе.	Няспраўная разетка, няма напругі ў сеткі.	Праверыць наяўнасць напругі ў разетки, уключыўшы ў яе настольную лампу.
	Няспраўны відэлец	Зварнуцца ў спецыялізаваны сэрвісны цэнтр.
	Абрыў сеткавага шнура	
	Няспраўная кнопка ВКЛ/ВыКЛ ці электрарухавік.	

Ва ўсіх астатніх выпадках трэба звярнуцца ў рамонтную майстэрню.

СЕРЫЙНЫ НУМАР

Серыйны нумар паказаны на вырабе (гл. таблічку з зваротнага боку вырабы).

Прыклад серыйнага нумара: **2010 02 0123**

год вырабу _____
месяц вырабу _____
парадкавы нумар вырабы _____

Атрымаць больш падрабязную інфармацыю аб працы сэрвісных цэнтраў Вы зможаце, наведаўшы афіцыйны сайт ААТ «Гандлёвы дом» Воткінскі завод»: www.redber.ru

Выраблена па заказе ААТ «Гандлёвы дом» Воткінскі завод»
Краіна-вытворца: КНР.

Юрыдычны адрас: ААТ «Гандлёвы дом» Воткінскі завод»,
427430, Расія, Удмурцкая Рэспубліка, г. Воткінск, вул. Дзэкабрыстаў, д. 8.

ГАРАНТЫІ ВЫТВОРЦЫ

Вытворца ўсталёўвае гарантыйны тэрмін на працягу 12 месяцаў з моманту продажу пры ўмове выканання спажыўцом правіл эксплуатацыі і сыходу, прадугледжаных сапраўдным кіраўніцтвам.

Тэрмін службы 3 гады.

Пры выяўленні вытворчых дэфектаў кавамолке спажыўцу трэба звярнуцца ў майстэрню гарантыйнага рамонту, а ў выпадку яе адсутнасці ў краму, якая прадала кавамолку.

Няспраўнасці, выяўленыя спажыўцом у кавамолцы на працягу гарантыйнага тэрміна, ухіляюцца бясплатна (праз гарантыйныя майстэрні).

Пры адсутнасці на гарантыйных талонах даты продажу, запэўненай штампам крамы, тэрмін гарантыі вылічаецца з даты выраба кавамолки.

Набываючы кавамолку, праверце наяўнасць у кіраўніцтве па эксплуатацыі гарантыйных талонаў, якія даюць права на бясплатны рамонт кавамолки падчас гарантыйнага тэрміна. Згуба гарантыйнага талона пазбаўляе права на бясплатны рамонт.

Гарантыйны талон можа быць выняты толькі механікам прадпрыемства, які здзяйсняе гарантыйны рамонт, і толькі пры наяўнасці дэфекту ў Вашай кавамолке. Патрабуйце распіску механіка пра вынятак гарантыйнага талона на яго карэньчыку.

Вытворца не нясе адказнасці ў выпадку выйсця кавамолки з ладу ў перыяд гарантыйнага тэрміна, калі гэта выклікана:

- невыкананнем спажыўцом правілаў эксплуатацыі і сыходу, прадугледжаных сапраўдным кіраўніцтвам;
 - нядбайным захоўваннем і транспартаваннем кавамолки, як спажыўцом, так і гандлёвай арганізацыяй;
 - выкарыстаннем кавамолки не па прызначэнні ці эксплуатацыяй яе прадпрыемствамі і арганізацыямі ў камерцыйных мэтах;
- а гэтак жа:
- пры адсутнасці сведчання пра прыёмку і гарантыйных талонаў;
 - пры самастойнай разборцы кавамолки спажыўцом.

Выкананне гарантыйных абавязкаў прадпрыемства вытворцы вырабляе «Тэхнічны цэнтр «Фея» ААТ «Гандлёвы дом «Воткінскі завод»
 427430, Удмурцкая Рэспубліка, г. Воткінск, Галоўнаштамт, а/я 21, тэл. (34145) 2-98-40,
 e-mail: service@topol.ru

ЖАЛПЫ НҰСҚАУЛАР

Тұрмыстық «Redber» кофе ұсатқыштары, дәнді кофені ұнатқтауға арналған.

Сатып алушы кофе ұсатқышты сатып алған кезде, сатушы оның көзінше аталған бұйымның жиынтықтылығын, ондағы сыртқы механикалық зақымдарының жоқтығын тексереді және қосып көру арқылы оның жұмыс істеу қабілеттілігіне көз жеткізеді.

Кофе ұсатқышты сатып алған кезде, сатып алушы, дүкеннің мөртаңбасымен куәландырылған кепілдік талондарының және сатылған күні көрсетілген сатушының қолтаңбасының болуын тексереді.

Бұйымды сатқаннан кейін, оның жиынтықтылығына қатысты кінәраттар қабылданбайды. Қолдану жөніндегі нұсқаулық жоғалған жағдайда, ол жаңартылмайды.

Кофе ұсатқышты қолданар алдында, осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз.

Суық кезде сатып алынған кофе ұсатқыштың электр жабдықтарының істен шығуын болдырмас үшін, оны желіге қосардың алдында кем дегенде екі сағаттай бөлме температурасында ұстаған дұрыс.

ЖИЫНТЫҚТЫЛЫҒЫ

1. Кофе ұсатқыш	1 дана
2. Қолдану жөніндегі нұсқаулық	1 дана
3. Қаптама	1 дана

ҚАУІПСІЗДІК ТАЛАПТАРЫ



Алғаш рет қосар алдында, бұйымның затбелгісінде көрсетілген техникалық сипаттамалары электр желісінің параметрлеріне сай келетінін тексеріп алыңыз.

- Қолдану жөніндегі нұсқаулықты мұқият әрі толық оқып шығыңыз.
- Электр тоғынан зақым алмас үшін, электр сымын, ашасын және кофе ұсатқыштың өзін суға немесе басқа да сұйықтыққа еш батырмаңыз.
- Балалардың кофе ұсатқышымен пайдалануына не ойнауына жол бермеңіз. Оны қараусыз қалдырмаңыз ешқашан.

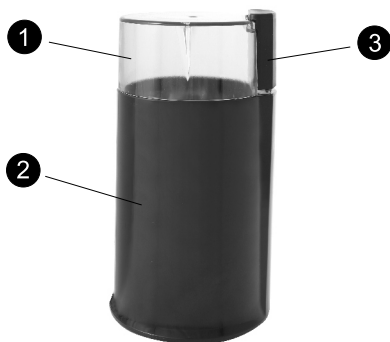
- Кофе ұсатқышты тазалау, ішіндегі бөлшектерін алып шығу не орнатудың алдында, сондай-ақ ол қолданылмаған кездің өзінде де кофе ұсатқышты электр желісінен ағытып тастап отырыңыз әркез.
- Электр сымы және/ ашасы зақымдалған кофе ұсатқышты қолданбаңыз. Тек арнайы шеберханаға апарып жөндеуге болады.
- Электр сымын, өткір жиектер мен ыстық қабаттарға тигізбеңіз. Электр сымын тартқыламаңыз, оны кофе ұсатқыштың айналасына орамаңыз, электр сымының оралып қалуын болдыртпаңыз.
- Жеткізілім жиынтығына кірмейтін керек-жарақтарды қолдансаңыз, оның салдары Сіз үшін қауіпті болуы ықтимал және кофе ұсатқыш сынып қалуы да ғажап емес.
- Кофе ұсатқышты: су, жылу көздері, қыздырғыш/ысытқыш құралдары, газ немесе электр жанарғылары, ашық от және т.б. жанына не үстіне қоймаңыз. Бұйымды өте ылғал жерде қолданбаңыз.
- Кофе ұсатқышты, қолдану жөніндегі осы нұсқаулыққа сәйкес тек қана тұрмыстық мақсатта қолданған дұрыс. Кофе ұсатқыш - өнеркәсіптік жерде қолдануға арналмаған.
- Кофе ұсатқышты үй-жайлардан тыс жерлерде қолданбаңыз.
- Бұйымның ішінде кофе салынбаса, оны қоспаңыз. Бұйым бекерден-бекер жұмыс істемеуі керек.
- Кофе ұсатқышты өз бетіңізбен жөндеуге еш тырыспаңыз. Ақаулықтары туындаған жағдайда немесе керек-жарақтарын ауыстыру үшін мамандандырылған сервистік орталыққа жүгініңіз.
- Кофе ұсатқышты ұқыпты ұстаңыз және қолдану жөніндегі нұсқаулыққа сәйкес күтім жасаңыз. Бұйымды дұрыс емес қолдансаңыз, он сынып қалып, пайдаланушы мен қоршаған адамдарға зиян келтіруі мүмкін.
- Мотор жұмыс істеп тұрған кезде, бұйымның құрамдас бөліктерін ажыратпаңыз. Қандай да бір бөлігін ажырату үшін, әуелі моторын сөндіріп алыңыз.
- Кофе ұсатқышты қолданар алдында, дән салынатын ыдыста бөгде заттардың жоқ екендігіне көз жеткізіңіз.
- Бұйымның кездейсоқ төңкеріліп қалуы немесе электр сымының оралып қалуы, оған адамның сөрініп қалу немесе қоршаған заттары тиіп кетуінің салдарынан оның үзілуі/зақымдануын болдыртпайтыныңызға толықтай сенімді болсаңыз ғана ұзартқыш электр сымды қолданыңыз.

Ұзартқыш сым, кофе ұсатқыштың өзіндік электр сымының сипаттамаларына сай келетіндігіне көз жеткізуіңіз керек. Керісінше жағдайда, ұзартқыш электр сымды қолдануға тыйым салынады.

■ Кофе ұсатқышты кедір-бұдырлы жерге және жеңіл тұтанатын материалдан жасалған қабатқа қоймаңыз.

■ Тасыған кезде бұйымның корпусынан ұстаңыз.

БҰЙЫМНЫҢ ҚҰРЫЛЫСЫ



1. Мөлдір қақпақ
2. Кофеұсатқыштың корпусы
3. ҚОСУ/СӨНД. батырмасы

ЖҰМЫСЫ

- Бұйымды тегіс әрі құрғақ қабатқа орналастырыңыз;
- Бұйымның қақпағын ашыңыз (1);
- Ыдыстың ішіне кофе дәндерін себіңіз;
- Қақпақты жабыңыз (1);
- Кофе ұсатқышты электр желісіне қосыңыз;
- Бұйымды қолмен ұстап тұрып, ҚОСУ/СӨНДІРУ (3) батырмасын басыңыз да жібермей ұстап тұрыңыз (30 секундтан көп емес);
- Ұсатып болғаннан кейін кофе ұсатқышты электр желісінен ағытыңыз да, электр қозғалтқыштың тоқтағанын күте тұрыңыз;
- Бұйымды, қақпағы жағымен төмен қаратып қойыңыз да, түзілген кофе ұнтағы қақпаққа себілуі үшін оның корпусын сәл қағыңыз (2);
- Кофе ұсатқыштың қақпағын ашыңыз да, ұнатқалған кофені алып шығыңыз.

ТАЗАРТУ

1. Сосын ашаны розеткадан алып шығыңыз;
2. кофе ұсатқышты суға батырмаңыз. Оны ылғал матамен сүртіп тұрыңыз.
3. Тазартқан кезде, абразивті және құрамында хлоры бар заттарды немесе органикалық еріткіштерді, сондай-ақ металл қылшақтарын қолданбаңыз.

ТАСЫМАЛДАУ, САҚТАУ ЖӘНЕ ЖОЮ

1. Жүктің тұтастығын қамтамасыз ете алаты, көліктің сол түрімен тасымалдау ережелеріне сай тасымалдауды ашық және жабық көлік құралдарының барлық түрлерімен тасуға болады. Тасымалдаушы құралға орналастыру әдісі тасымалдау барысында олардың қозғалуына жол бермеуі керек.
2. Сақтау алдында жабдықтың электр желісінен ажыратылғандығына және толық суығандығына көз жеткізіңіз.
3. Жабдықты салқын, балалардың қолы жетпейтін құрғақ жерде сақтаңыз.
4. Жабдықты тұрмыстық қалдықтардан жеке, Сіздің аймақтағы қалдықтарды лақтыру талаптарына сай жою керек.



ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ*

Параметрлері	Redber CG-Z3034
Номиналды қуаты, Вт	160
Айнымалы тоқ желісіне қосылу, В/Гц	220 / 50
Сыйымы, г	50
Электр тоғы соғуынан қорғаныс класы	II
Таза салмағы, кг	0,8
Қаптаманың габариттік өлшемдері, мм	108 x 108 x 185

* Дайындаушы осы нұсқаулықта көрсетілмеген болмашы техникалық өзгерістерін енгізуге құқылы болып келеді.

Сервистік орталықтардың жұмысы туралы толық ақпаратты Сіз «Воткинский завод» Сауда үйі» ААҚ ресми сайтынан ала аласыз: www.redber.ru

«Воткинский завод» Сауда үйі» ААҚ тапсырыс бойынша
Дайындаушы ел: ҚХР.

Зандық мекен-жайы: «Воткинский завод» Сауда үйі» ААҚ,
427430, Ресей, Удмуртия Республикасы, Воткинск қ., Декабристтер көш., 8-үй.

ЫҚТИМАЛ АҚАУЛЫҚТАРДЫҢ ТІЗБЕСІ ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЖОЮ ТӘСІЛДЕРІ

Ықтимал ақаулардың тізбесі	Ықтимал себеп	Жою тәсілі
Штепсельді ашаны желіге қосқан және ҚОСУ/СӨНДІРУ батырмасын басқан кезде, кофе ұсатқыш істемейді.	Розеткасы жарамсыз, желіде кернеу жоқ.	Үстел үсті шамын қосу арқылы, розеткадағы кернеудің бар-жоғын тексеріңіз.
	Ашасы ақаулы	Мамандандырылған сервистік орталығына жүгініңіз.
	Желілік сым үзілген	
ҚОСУ/СӨНДІРУ батырмасы немесе электр қозғалтқыш жарамсыз.		

Қалған барлық жағдайларда жөндеу шеберханасына апарып тапсыру керек.

ТОПТАМАЛЫҚ НӨМІРІ

Топтамалық нөмірі жабдықта көрсетілген (жабдықтың артындағы кестені қараңыз).

Топтамалық нөмірдің үлгісі: **2010 02 0123**

Дайындалған жылы —————

Дайындалған айы —————

Жабдықтың реттік нөмірі —————

ДАЙЫНДАУШЫНЫҢ КЕПІЛДІКТЕРІ

Тұтынушы осы нұсқаулықпен қарастырылған қолдану және күтім жасау ережелерін сақтанған болса, Дайындаушы бұйымның сатылған күнінен бастап 12 ай бойы кепілдік мерзімін белгілейді.

Қызмет ету мерзімі 3 жыл.

Кофе ұсатқышта өндірістік ақаулықтар табылса, тұтынушы кепілдік бойынша жөндейтін шеберханаға жүгінуі қажет, ал егер де ол болмаса, онда кофе ұсатқышты сатқан дүкенге баруы керек.

Тұтынушы кепілдік мерзімінің ішінде кофе ұсатқышта анықталған ақаулықтарын тегін кетіре алады (кепілдік бойынша жөндейтін шеберханаларда).

Кепілдік талондарында дүкеннің мөрімен куәландырылған сатылған күні болмаса, кепілдік мерзімі кофе ұсатқыштың дайындалған күнінен есептелінеді.

Кофе ұсатқышты сатып ала отырып, қолдану бойынша нұсқаулықта кепілдік талондарының болуын тексеріңіз, соның арқасында кофе ұсатқышты кепілдік мерзімінің ішінде тегін жөндеп алуға болады. Кепілдік талонын жоғалтып алсаңыз, тегін жөндеу құқығынан айырыласыз.

Сіздің кофе ұсатқышыңызда ақаулықтар болған жағдайда, кепілдік талонын, кепілдік бойынша жөндейтін кәсіпорынның механигі алып қоя алады. Механиктен, кепілдік талонының түбіртегіне затты алғандығы туралы қол қоюын талап етіңіз.

Кофе ұсатқыш кепілдік мерзімінің кезеңінде істен шыққан жағдайда, Дайындаушы келесі себептерге орай оған жауап бермейді:

- Тұтынушы осы нұсқаулықпен қарастырылған қолдану және күтім жасау ережелерін сақтамаса;
 - Тұтынушы мен сауда ұйымы кофе ұсатқышты ұқыпсыз сақтап, тасымалдаса.
 - Кофе ұсатқыш өз мақсатына сай қолданылмаса немесе оны кәсіпорындар мен ұйымдар коммерциялық мақсаттарда қолданса;
- Сондай-ақ:
- қабылдау туралы куәлік және кепілдік талондары болмаса;
 - Тұтынушы кофе ұсатқышты өзі ашып қарап, жөндеген болса.

Дайындаушы кәсіпорынның кепілдік міндеттемелерін «Воткинский завод» Сауда үй» ААҚ «Фея» техникалық орталығы жүзеге асырады.

*427430, Удмуртия Республикасы, Воткинск қ., Бас пошта, 21-а/ж., тел.: (34145) 2-98-40,
e-mail: service@topol.ru*

www.redber.ru



ОАО Торговый дом
"ВОТКИНСКИЙ ЗАВОД"